

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 67 (1980)  
**Heft:** 4: Technische und technologische Architektur

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Objekt: Alters- und Krankenheim Seuzach ZH, ca. 600 m<sup>2</sup> Dachbegrünung, Schichthöhe 35 cm.  
Planung: Architekten Isler + Isler + Zirn, Winterthur.  
Ausführung und Gartengestaltung: A. Bachmann und Sohn, Winterthur.

**Die autorisierten  
optima-Fachbetriebe:**  
(nach PLZ geordnet)

- Lardet paysagiste SA**  
1012 Lausanne Tel. 021 / 32 34 21
- Pro Jardin SA**  
1025 St-Sulpice Tel. 021 / 35 53 51
- Boccard Frères**  
1211 Genève 19 Tel. 022 / 98 43 43
- Jacquet & Cie SA**  
1211 Genève 6 Tel. 022 / 36 23 27
- Lienhardt Zbinden**  
1722 Bourguillon-Fribourg  
Tel. 037 / 23 34 04
- L. Maeder**  
1815 Clarens-Montreux  
Tel. 021 / 61 32 06
- J. Frachebourg**  
1870 Monthey Tel. 025 / 71 25 78
- J. Gacond**  
2000 Neuchâtel Tel. 038 / 25 61 60
- A. Wälti**  
2575 Geroltingen Tel. 032 / 86 13 29
- Hans Bracher AG**  
3006 Bern Tel. 031 / 43 20 21
- Feller AG**  
3074 Muri Tel. 031 / 52 00 53
- W. Rothen AG**  
3110 Münsingen Tel. 031 / 92 11 60
- Bieber Gartenbau AG**  
4310 Rheinfelden Tel. 061 / 87 18 02
- Egger AG**  
4502 Solothurn Tel. 065 / 38 29 30
- Hagmann Gartenbau AG**  
4600 Olten Tel. 062 / 21 28 61
- Maja AG**  
5103 Wildegg Tel. 064 / 47 25 55
- Wetzel AG**  
5400 Baden Tel. 056 / 22 45 95
- Tribelhorn Gartenbau**  
6004 Luzern Tel. 041 / 22 10 12
- Niederberger + von Wyl AG**  
6056 Kägiswil Tel. 041 / 66 34 26
- B. Schober**  
6612 Ascona Tel. 093 / 35 28 88
- F. Stierlin**  
6933 Muzzano-Piodella  
Tel. 091 / 57 12 68
- M. Zuber AG**  
7000 Chur Tel. 081 / 22 82 31
- H. Tanner**  
8002 Zürich Tel. 01 / 201 69 06
- E. Fritz AG**  
8032 Zürich Tel. 01 / 251 27 71
- Brenner AG Gartenbau**  
8046 Zürich Tel. 01 / 57 29 30
- Spross Gartenbau**  
8055 Zürich Tel. 01 / 35 45 55
- R. Dubs Gartenbau**  
8200 Schaffhausen Tel. 053 / 5 49 02
- Merk Gartenbau AG**  
8274 Tägerwilen Tel. 072 / 69 11 88
- Brändli Gartenbau AG**  
8330 Balm Pfäffikon Tel. 01 / 950 17 38
- A. Bachmann & Sohn**  
8400 Winterthur Tel. 052 / 22 10 68
- Egli Gartenbau**  
8712 Stäfa Tel. 01 / 926 48 21
- H. Grünenfelder AG**  
8867 Niederurnen Tel. 058 / 21 22 44
- W. Leuthold**  
8942 Oberrieden Tel. 01 / 720 63 84
- Gebr. Engesser**  
9303 Wittenbach/SG  
Tel. 071 / 24 41 46

## Begrünen bringt Vorteile ... besonders mit dem optima-Begrünungssystem

### optima-Anlagen schaffen:

- Erweiterung des wohnungsnahen, nutzbaren Freiraumes
- Verbesserung der Luftqualität durch Befeuchtung, Kühlung, Reinigung und Sauerstoffproduktion
  - Lärm- und Sichtschutz
- Minderung der Strahlungswärme auf angrenzende Gebäude (Reflexion)
  - Pflanzenverfügbare Speicherung von Niederschlagswasser
  - Individuelle Planungs- und Gestaltungsmöglichkeiten
  - Statische Einsparung durch geringe Eigenlast
- Schutz der Dachdichtung durch gleichmässige Temperatur und Feuchte
  - Verbesserung des Innenklimas durch sommerlichen Wärmeschutz
  - Energieeinsparung im Winter durch zusätzliche Wärmedämmung
  - Schonung der Trinkwasserreserven.
- Entlastung der Stadtentwässerung durch beschränkte und stark verzögerte Überschusswasserabgabe auf das Kanalnetz

### Autorisierte optima-Fachbetriebe planen und bauen optima-Anlagen.

Zudem bieten sie eine optima Material-  
und Funktionsgarantie.

Technische Beratung durch:  
**H. Gilgen, optima-Werke,**  
CH-4104 Oberwil, Telefon 061 / 30 30 70

**optima**  
...begrünt Bauwerke

- Bitte senden Sie mir ausführliche Unterlagen über das optima-Begrünungssystem (kostenlos)
- Bitte senden Sie mir die von namhaften Experten verfasste Fachbroschüre «Dachbegrünung - Luxus oder Notwendigkeit?»  
(Druck- und Versandkostenanteil Fr. 4.- in Briefmarken liegen bei)

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Zu senden an: **H. Gilgen, optima-Werke, Neuwilerstrasse 60, CH-4104 Oberwil**